

# DLECHE

Nº 36 - Junio 2011 - Año 6

INCLUYE:  
MANUAL DE CRIANZA  
TERNERAS HOLSTEIN

## LA APUESTA GOURMET

La transformación que debe asumir el sector lechero para poner a Chile en el mapa mundial de los quesos de alta gama.

ESPECIAL  
ENERGÍAS  
PARA  
EL AGRO

Una publicación dReca Editorial. 3.000 ejemplares.



## Chile-México

## Frutos de una Relación Madura

Por: Héctor Echeverría Vásquez, Agregado Agrícola de Chile en México.

**E**S de público conocimiento que entre Chile y México existe una relación bilateral sólida y profunda. Además de un Tratado de Libre Comercio (1998) y un Acuerdo de asociación estratégica (2006), a raíz de este último se creó un Fondo de Cooperación para Proyectos Bilaterales. Dicho instrumento, que en su última edición concentró una bolsa de dos millones de dólares en recursos concursables, permite que instituciones públicas y no lucrativas (en colaboración con instancias de Gobierno) desarrollen proyectos que promuevan el crecimiento conjunto.

Cada una de estas iniciativas puede aspirar a un máximo de US\$300.000, suma que sin duda posibilita el emprendimiento de actividades que de otra forma deberían ser financiadas y ejecutadas de manera fragmentaria, poniendo en riesgo su continuidad y por consiguiente, sus resultados.

La convocatoria 2009 a este Fondo generó un alto número de consultas

por parte de usuarios interesados en postular y que requerían de un par en el país socio. De este modo, y buscando la forma de tender un puente, la Consejería Agrícola de Chile operó como un verdadero dispositivo HUB, concentrando y redireccionando vínculos para postular proyectos susceptibles de recibir financiamiento.

Esta experiencia, derivó en la concreción del primer proyecto en su rubro, cuya ejecución, financiada tanto por el Fondo como por el Ministerio de Agricultura de Chile y la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación de México, iniciará en el 2011. Este proyecto se propone acercar a las pymes agropecuarias de ambos países para que se conozcan, intercambien sus conocimientos, establezcan alianzas, comercialicen sus productos y exporten de manera conjunta a terceros mercados de interés recíproco.

La iniciativa, que promete ser muy exitosa, será posible gracias a varios factores: la sensibilidad de las autoridades de ambos países ante la pertinencia del proyecto, la concepción de una idea

clara, coherente con las líneas definidas en la convocatoria y la existencia de una oferta de calidad, susceptible de ser exportada.

El proyecto antes mencionado no agotará las múltiples oportunidades que tenemos para crecer sino, muy por el contrario, será un primer paso para promover la transformación de nuestras PYMES agropecuarias en empresas maduras, capaces de conformar clusters y alianzas en otros mercados. Por tanto, las ideas de los usuarios para participar en la próxima convocatoria del Fondo de cooperación, en línea con lo observado, permitirá generar un efecto expansivo y una contribución neta al desarrollo de las cadenas de suministro internacional del ámbito agropecuario chileno.

¿Qué temas de interés considera el Fondo? Acercamiento a mercados; conocimiento de la oferta exportable; generación de clusters; transferencia de tecnología; intercambio de experiencias, entre otros. ¿Qué tipo de actividades pueden realizarse en el marco de esta iniciativa? Asistencia técnica, intercambio de expertos, pasantías, foros, seminarios, capacitación, etc.

Esta iniciativa constituye un primer paso para promover la transformación de nuestras pymes agropecuarias en empresas maduras, capaces de conformar clusters y alianzas en otros mercados.

Para aprovechar al máximo este instrumento, es importante que los interesados conozcan la convocatoria para el nuevo ciclo de postulación, la que será publicada en el sitio web de la Agencia de Cooperación Internacional: [www.agci.cl](http://www.agci.cl). Luego, identificar los temas que se financiarán, conocer los requisitos para participar y asegurarse que la propuesta cumpla con los mismos.

A continuación, en el caso de las empresas privadas, éstas deberán acercarse a su asociación gremial para valorar la posibilidad de postular en alianza con su par mexicano al Fondo. Sin embargo, es importante tener en consideración que el proyecto en cuestión debe concebirse siempre como el trabajo conjunto entre una institución chilena y una mexicana, que deberá co-financiar un porcentaje de las actividades a desarrollar.

Segundo, se deben considerar las restricciones de la convocatoria, para evitar que la propuesta sea descartada en la evaluación preliminar y seguir al pie de la letra las instrucciones, que indican los formatos, fechas límite, condiciones y puntos de contacto para entregar las propuestas.

Finalmente, y quizás uno de los aspectos más relevantes, es considerar la presentación oportuna del proyecto de manera tal que no sea rechazado por falta de tiempo. En la convocatoria 2009 del Fondo de Cooperación se supo de varios proyectos de gran interés promovidos por instituciones de un país u otro que a pocos días del cierre para la entrega de proyectos, aún no contaban con un aliado para participar.

Para mayores antecedentes sobre los procesos de postulación, fechas y requisitos a solicitar por parte de los interesados, se invita a todas las empresas a tomar contacto en el sitio web [www.consejagri.mx](http://www.consejagri.mx), o bien llamar, sin costo de llamada local desde Chile al (562) 9790-292 o vía correo electrónico: [consejeria\\_agricola@consejagri.org](mailto:consejeria_agricola@consejagri.org).

Las bases de la convocatoria están disponibles en: [www.agci.cl/docs/chile\\_mexico\\_bases\\_convocatoria2011.pdf](http://www.agci.cl/docs/chile_mexico_bases_convocatoria2011.pdf)

La fórmula para alcanzar la máxima productividad

Nutra Sal



Sales minerales Anasac, la combinación exacta de macroelementos, microelementos y aditivos nutricionales para su ganado.

LINEA NUTRASAL TRADICIONAL

Ahora con modificador de la fermentación ruminal sin restricciones de uso



LINEA NUTRASAL SELLO VERDE

En base a minerales absorbibles

anasac

[www.anasac.cl](http://www.anasac.cl)